

REGULAMENTUL CAMPANIEI "Marea dezghetare"
organizat de Telekom Romania Communications S.A.
in perioada 4 AUGUST - 6 SEPTEMBRIE 2015

Art. 1. Organizatorul

(1) Organizatorul campaniei „Marea dezghetare” (**“Campania”**) este societatea comerciala Telekom Romania Communications S.A. (denumit in continuare Telekom Romania sau “Organizatorul”) cu sediul social Cladirea City Gate, Turnul de Nord, Piata Presei Libere nr. 3-5, et. 7-18, Sector 1, Bucuresti, Romania, cod postal 013702 Numar de inregistrare Registrul Comertului: J40/8926/1997; Cod Unic de Inregistrare: 427320.

(2) Campania se va derula conform prevederilor prezentului regulament („Regulamentul”), care este obligatoriu pentru toti participantii, astfel cum aceasta notiune este definita in Regulament.

Art. 2. Durata si locul de desfasurare a Campaniei

(1) Campanie va incepe pe data de 4 august 2015, ora 00:00:00 si va dura pana la data de 06 septembrie 2015, ora 23:59:59 (inclusiv). Campania se va desfasura prin intermediul internetului, numai pe site-ul <http://www.germanos.ro/germanos-ro/informatii/marea-dezghetare--sn--166//germanos-ro/informatii/marea-dezghetare--sn--166/>.

Art.3. Drept de participare

(1) Se pot inscrie in vederea participarii la Campanie numai persoanele fizice („Participantii”) cu domiciliul sau resedinta in Romania si care, la data inscrierii, au implinit varsta de 18 ani. Inscrierea in vederea participarii la Campanie presupune acceptarea implicita, integrala, expresa si neechivoca a prevederilor prezentului Regulament.

(2) Nu pot participa la Campanie urmatoarele categorii de persoane:

- angajatii companiei Telekom Romania;
- angajatii oricaror companii implicate in realizarea oricaror activitati legate de organizarea si desfasurarea Campaniei.

De asemenea, rudele angajaților menționați mai sus (respectiv copii/parinti, frați/surori, sot/sotie) nu au dreptul de a participa la Campanie.

Art.4. Regulamentul oficial al Campaniei

(1) Regulamentul oficial al Campaniei este disponibil oricărui solicitant în mod gratuit, la cerere, pe întreaga durată a Campaniei, pe site-ul <http://www.germanos.ro/germanos-ro/informatii/marea-dezghetare--sn--166/>

(2) Prin participarea la această campanie, se prezuma cunoașterea Regulamentului și acordul Participantului. Participantii se obligă să respecte și să se conformeze tuturor termenilor, condițiilor și prevederilor prezentului Regulament. Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica sau schimba prezentul Regulament Oficial, urmând ca astfel de modificări să fie făcute publice pe pagina de web <http://www.germanos.ro/germanos-ro/informatii/marea-dezghetare--sn--166/> cu cel puțin 24 de ore înaintea intrării în vigoare.

(3) Persoana care îndeplinește condițiile de la articolul 3 se poate înscrie ca Participant la această Campanie o singură dată.

Art. 5. Mecanismul de desfășurare a Campaniei

(1) Organizatorul nu își asumă nicio responsabilitate referitor la completarea eronată a informațiilor solicitate, având drept consecință imposibilitatea înregistrării acestuia ca participant în cadrul Campaniei.

(2) În cazul în care Organizatorul va identifica mai multe conturi de email care aparținând aceleiași participant, acesta își rezervă dreptul de a anula toate înscrierile în campanie.

(3) Pentru ca înscrierea să fie valabilă în vederea participării la Campanie este necesară îndeplinirea cumulativă a următoarelor condiții:

- participantul trebuie să aibă drept de participare potrivit prevederilor Art. 3 de mai sus;
- participantul trebuie să acceseze pagina <http://www.germanos.ro/germanos-ro/informatii/marea-dezghetare--sn--166/>
- participantul trebuie să acceseze butonul de Concurs din pagina de campanie
- participantul trebuie să completeze formularul cu adresa de email personală.

(4) Înscrierea se va face exclusiv în perioada Campaniei menționată în Art. 2 a prezentului Regulament.

(5) În cadrul Campaniei promotionale se vor acorda prin tragere la sorti electronică, un premiu constând într-o combina frigorifică Whirlpool și 10 rezerve.

(6) Anuntarea castigatorilor se va face online, in sectiunea dedicata castigatorilor pe site-ul [www.http://www.germanos.ro/germanos-ro/informatii/marea-dezghetare--sn--166/](http://www.germanos.ro/germanos-ro/informatii/marea-dezghetare--sn--166/) pana la data de 31.10.2015.

(7) Orice eroare si/sau omisiune cu privire la datele personale furnizate de catre Participant Organizatorului nu atrage raspunderea acestuia, acuratetea datelor de contact furnizate de participantii fiind in responsabilitatea exclusiva a acestora.

(8) Castigatorul premiului, oferite in cadrul Campaniei va fi desemnat prin tragere la sorti electronica ce va avea loc la in prezenta unui reprezentant al Organizatorului si a unui notar public. In perioada 7-11.09.2015 se vor trage la sorti un castigator si 10 rezerve. Vor intra in tragere la sorti toate inscrierile valide (participantii care s-au abonat la newsletter-ul Telekom) din perioada **04.08 - 6.09.2015**.

(9) Tragerea la sorti este un eveniment public. La cerere, orice persoana poate participa la acest eveniment. Cererea va fi facuta, in scris, la adresa de corespondenta a Organizatorului, cu minimum 48 de ore inaintea desfasurarii evenimentului respectiv.

Art. 7. Anuntarea, validarea castigatorilor si acordarea premiilor

(1) Castigatorul campaniei va fi contactat de catre un reprezentant al Organizatorului in termen de maxim 3 zile lucratoare de la data tragerii la sorti, pentru a fi informat in legatura cu premiul castigat si procedura de validare. Participantii desemnati castigatori vor fi apelati la numarul de telefon mobil si/sau adresa de email cu care s-au inscris in Campanie.

(2) Odata cu anuntarea acestora, reprezentantii Organizatorului vor colecta datele de identificare complete ale castigatorului si adresa de livrare a premiului.

(3) Participantul extras castigator, care din motive independente de vointa Organizatorului nu pot fi contactati de catre Organizator in termen de 3 zile lucratoare (castigatorul nu raspunde, are telefonul inchis, nu se afla in aria de acoperire, etc, fara ca enumerarea sa fie limitativa), va fi invalidat si se va apela la rezerve in ordinea in care acestea au fost extrase. Procedura de anuntare a rezervelor este aceeaasi cu procedura de anuntare a castigatorului.

(5) Premiul va fi expediat castigatorului, la adresa indicata de catre castigator, pe cheltuiala Organizatorului, prin curierat rapid, ulterior incheierii procesului de validare a castigului, in termen de maxim 30 de zile lucratoare de la incetarea Campaniei si validarea premiului.

(6) Efectuarea expedierii de catre Organizator, dovedita prin actele de expeditie, se considera acordarea efectiva a premiului, doar in urma semnarii de primire din partea castigatorului. Din momentul preluarii premiului de catre castigator, prin semnare de primire, Organizatorul este eliberat de orice alta obligatie fata de castigator.

(7) Premiile neacordate si/sau nevalidate vor ramane in proprietatea Organizatorului.

Art. 8. Taxe si impozite

(1) Taxele si impozitele aferente Premiilor la data acordarii lor vor fi suportate de catre Organizator. Orice alte obligatii de natura fiscala sau de orice alta natura (de exemplu contributii sociale datorate conform legii) in legatura cu Premiile sunt in sarcina exclusiva a castigatorilor acestora.

(2) Organizatorul ia act de faptul ca in conformitate cu prevederile art. 77 aliniatul (4) din Codul fiscal, veniturile obtinute de castigatorii premiilor care au o valoare de peste 600 RON sunt impozabile. In acest sens, Telekom Romania in calitate de Organizator se obliga:

a) sa indeplineasca formalitatile privind plata si declararea impozitului pe veniturile din premii conform prevederilor Codului fiscal; si

b) sa achite pentru castigator, in termenul prevazut de legislatia fiscala, valoarea impozitului datorat pe venitul realizat de castigator prin acordarea premiilor.

Art. 9. Angajamente

(1) Acordarea premiilor poate fi un eveniment public. Participarea la campanie implica acceptul castigatorilor ca numele, adresa si imaginea lor sa fie facute publice si folosite in scopuri publicitare de catre organizatori, in diverse materiale audiovideo si tiparituri, doar cu acordul expres si neechivoc al persoanei vizate.

Art. 10. Intreruperea Campaniei

(1) Campania va putea fi intrerupta numai in caz de forta majora sau printr-o decizie a Organizatorului, dupa anuntarea prealabila a publicului.

Art. 11. Limitarea raspunderii

(1) Organizatorii sunt indreptatiti sa ia toate masurile necesare in caz de tentativa de fraudă a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea acestei Campanii.

(2) Organizatorii Campaniei nu vor avea nicio raspundere si nu vor putea fi implicati in niciun litigiu legat de detinerea sau de proprietatea asupra voucherelor electronice cat si in ceea ce priveste eventualele cheltuieli suplimentare suportate de catre Participant in legatura cu aceasta campanie, exceptie facand cele prevazute de Ordonanta Guvernului 99/2000 („OG99/2000”) privind comercializarea produselor si serviciilor de piata, republicata, cu modificarile si completarile ulterioare, aprobata prin Legea 650/2002.

(3) In eventualitatea unei dispute asupra validitatii unei intrari in cadrul acestei promotii, decizia comisiei este definitiva.

Organizatorii nu isi asuma responsabilitatea pentru:

a) Nicio eroare in datele furnizate de catre castigatori; acuratetea datelor de contact nu atrage raspunderea organizatorului, fiind in responsabilitatea exclusiva a participantilor.

Ca atare acesta nu are nici un fel de obligatie in cazul furnizarii de catre participanti a unor date eronate care au dus la imposibilitatea trimiterii in conditii normale a premiului, la imposibilitatea identificarii unui castigator, imposibilitatea inscrierii in promotie din cauza ilizibilitatii datelor personal.

- b) Organizatorul nu va fi responsabil pentru imposibilitatea, din orice motive, a unui castigator de a intra in posesia premiului castigat.
- c) Defectiuni tehnice ale operatorului de telefonie mobila;
- d) Pierderea de catre participant a datelor de logare, blocarea adresei de e-mail a participantului sau alte defectiuni ale altor mecanisme decat ale site-ului, implicate in procesul de reamintire a parolei si userului.
- e) Erori cauzate de folosirea incorecta a computerului personal de catre participant (intreruperea sursei electrice a computerului, erori date de sistemul de operare instalat pe computer, erori date de virusarea sistemului de operare al computerului, erori date de folosirea cu rea vointa a tehnologiei de catre participant in scopul de a manipula rezultatele campaniei).
- f) Erori cauzate de folosirea altor tehnologii decat cele recomandate de Organizator. Tehnologiile recomandate: Browser internet (Internet Explorer versiunea minima 6, Mozilla versiunea minima 3, Opera 9,), Sistem de operare minim Windows 2000, Google Chrome), iOS (versiunea minima 7) si Android (versiune minima 4.1).
- g) Situatiile in care anumite persoane inscrise in campanie sunt in incapacitate de a participa partial sau integral la competitie, daca aceasta incapacitate se datoreaza unor circumstante aflate in afara controlului pe care Organizatorul il poate in mod rezonabil exercita.

Aceste circumstante se pot datora: informatiilor eronate, incomplete, transmise cu intreruperi, transmise cu intarziere sau deformate in orice alt mod, in urma actiunilor utilizatorilor paginii web, a functionarii echipamentelor de calcul ale acestora, aplicatiilor acestora sau altor echipamente tehnice ale acestora folosite in derularea campaniei. Aceste circumstante se pot datora, de asemenea, dificultatilor tehnice si/sau intreruperile care pot afecta functionarea conexiunilor Internet si/sau a echipamentelor de calcul si/sau a aplicatiilor furnizorului de Internet si/sau nefunctionarea/functionarea defectuoasa a e-mail-ului, fie in cazul Organizatorului, fie in cazul participantului, cauzata de probleme tehnice si/sau de trafic intens pe Internet, in general, sau pe pagina web, in special, sau de ambele tipuri de probleme.

Aceste circumstante se mai pot datora: unor deteriorari sau defecte cu efect potential asupra echipamentelor de calcul, aplicatiilor si/sau datelor stocate ale participantilor sau ale unor terti, in urma participarii la Campanie. Aceste circumstante pot, de asemenea, sa se datoreze unor schimbari de legislatie care sa influenteze derularea si implementarea Campaniei (precum deciziile adoptate de autoritatile civile, regimul de razboi, catastrofele naturale si alte evenimente similare), premiile obtinute in urma Campaniei, valoarea acestora, functia acestora, conditiile de acordare a acestora si/sau distribuirea a acestora.

Participantii accepta cu titlu definitiv si irevocabil toate deciziile adoptate de Organizator in privinta castigatorilor, precum si a calendarului ulterior al Campaniei sau a altor schimbari legate de implementarea Campaniei. Organizatorul are dreptul de a descalifica orice participant care nu respecta regulile prevazute in Regulamentul Campaniei sau in privinta

caruia exista dovezi de comportament incorect sau de sabotaj de orice tip la adresa Campaniei. Participantii se obliga, de asemenea, sa puna la dispozitia Organizatorului toate datele de contact relevante, (numele, prenumele, adresa de corespondenta si de email si numarul de telefon mobil).

Organizatorul nu va fi responsabil pentru toate si oricare reclamatii, de orice natura, referitoare la premii, ulterioare semnarii de primire a premiilor de catre Participantii desemnati castigatori.

Organizatorul nu este responsabil nici in cazul in care un Participant desemnat castigator nu poate primi premiul din cauza numelui, prenumelui, telefonului adresei de corespondenta sau adresei de mail transmise gresit.

Art. 12. Prelucrarea datelor personale

(1) Prin inscrierea si participarea la Campanie, Participantii precum si castigatorii premiilor declara in mod expres si neechivoc ca sunt de acord, cunosc si se obliga sa respecte prevederile prezentului Regulament si sunt de acord in mod expres si neechivoc ca datele lor personale, respectiv: nume, prenume, adresa de corespondenta si adresa de mail, telefon, serie si numar de CI sa intre in baza de date a Telekom Romania sa fie prelucrate si utilizate de acesta (personal ori prin imputernicit) in scopuri precum: inmanarea premiilor castigatorilor, inregistrarea si validarea castigatorilor Campaniei Telekom Romania este inregistrat ca operator de date cu caracter personal nr. 3076 la Autoritatea Nationala de Supraveghere a Prelucrarii Datelor cu Caracter Personal si a operatorului sau de Marketing Direct, in conformitate cu Legea nr. 677/2001 privind protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date ("Legea 677/2001"). Organizatorul se obliga ca datele personale sa nu fie difuzate catre terti cu exceptia imputernicitor sai.

(2) Organizatorul se obliga sa respecte prevederile Legii nr. 677 /2001, privind protectia datelor personale ale Participantilor stocate pe durata Campaniei si ulterior acesteia. Ca atare, Organizatorul se angajeaza sa pastreze confidentialitatea datelor personale ale Participantilor la Campanie si sa le utilizeze conform legislatiei in vigoare.

(3) Participantilor la Campanie le sunt garantate drepturile prevazute de Legea 677/2001 privind protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter parsonal si libera circulatie a acestor date si in special cele cu privire la:

a) dreptul de acces la date potrivit caruia orice persoana vizata are dreptul de a obtine de la Organizator, la cerere si in mod gratuit pentru o solicitare pe an, confirmarea faptului ca datele care ii privesc sunt sau nu sunt prelucrate de catre Organizator.

b) dreptul de opozitie potrivit caruia persoana vizata are dreptul de a se opune in orice moment, din motive intemeiate si legitime legate de situatia sa particulara, ca datele care o vizeaza sa fac obiectul unei prelucrari, cu exceptia cazurilor in care exista dispozitii legale contrare.

c) dreptul de interventie asupra datelor potrivit caruia orice persoana vizata are dreptul de a obtine de la Organizator, la cerere si in mod gratuit: a) dupa caz, rectificarea, actualizarea, blocarea sau stergerea datelor a caror prelucrare nu este conforma legii, in special a datelor incomplete sau inexacte; b) dupa caz, transformarea in date anonime a datelor a caror prelucrare nu este conforma legii; c) realizarea notificarii catre terte persoane carora le-au fost dezvaluite datele, a oricarei operatiuni efectuate conform lit. a) sau b), daca o asemenea notificare nu se dovedeste imposibila sau nu presupune un efort disproportionat fata de interesul legitim care ar putea fi lezat.

(4) La cererea expresa a oricaruia dintre Participanti, Organizatorul va asigura acestuia exercitarea oricarui dintre drepturile prevazute mai sus. Pentru exercitarea acestor drepturi, participantii inscrisi la Campanie vor trimite Organizatorului pe adresa Telekom Romania, Cladirea City Gate, Turnul de Nord, Piata Presei Libere nr. 3-5, et. 7-18, Sector 1, Bucuresti, Romania, o cerere intocmita in forma scrisa, datata si semnata.

(5) Organizatorul se obliga de asemenea sa respecte toate prevederile Legii nr. 677/2001, privind protectia datelor personale stocate atat pe durata desfasurarii Promotiei, cat si ulterior incheierii acesteia pe o durata nelimitata de timp si, daca este cazul, sa notifice catre Autoritatea Nationala de Supraveghere a Prelucrarii Datelor cu Caracter Personal orice cu privire la colectarile si prelucrarile de date cu caracter personal realizate in legatura cu inscrierea si participarea la Campanie.

(6) Organizatorul se obliga ca la prima comunicare in scris pe care o va avea cu persoanele din baza de date astfel creata, sa aduca acestora la cunostinta drepturile conform Legii 677/2001.12.6. Orice incercare de a accesa, utiliza sau modifica datele personale ale altui utilizator este strict interzisa, fiind pedepsita de lege contraventional sau penal, dupa caz. Telekom Romania nu promoveaza transmiterea de mesaje electronice nesolicitate (SPAM).

(7) Telekom Romania poate furniza datele dumneavoastra cu caracter personal altor companii cu care se afla in relatii de parteneriat, dar numai in temeiul unui angajament de confidentialitate din partea acestora, prin care garanteaza ca aceste date sunt pastrate in siguranta si ca furnizarea acestor informatii personale se face conform legislatiei in vigoare, dupa cum urmeaza: furnizori de servicii de marketing sau alte companii cu care putem dezvolta programe comune de ofertare pe piata a produselor si serviciilor noastre, asiguratori.

Art. 13. Forta majora

(1) Pentru scopul acestui Regulament, forta majora inseamna orice eveniment care nu poate fi prevazut, controlat sau remediat de catre Organizator, inclusiv imposibilitatea Organizatorului din motive independente de vointa sa si a carui aparitie il pune pe acesta din urma in imposibilitatea de a-si indeplini obligatiile asumate prin Regulament.

Art. 14. Litigii

(1) Eventualele litigii aparute între Organizator și participanții la campanie se vor soluționa pe cale amiabilă, iar în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate în instanțele judecătorești române competente din Municipiul București.

(2) Eventualele reclamații legate de derularea Campaniei se pot trimite pe adresa de e-mail a Organizatorului alexandru.marinescu@telekom.ro în termen de maxim 3 zile lucrătoare de la data anunțării publice a câștigătorilor. După expirarea acestui termen, Organizatorul nu va mai lua în considerare nicio reclamație.

Art. 15 Alte Clauze

(1) Decizia Organizatorului în orice privință este finală și aplicabilă tuturor participanților. Prin participarea la Campanie, participanții sunt de acord să respecte regulile și alte condiții stabilite de regulamentul oficial al Campaniei. În cazul în care Organizatorul constată că un câștigător nu a îndeplinit și/sau nu a respectat condițiile stipulate de regulamentul oficial al Campaniei, își rezervă dreptul de a suspenda oricând drepturile și beneficiile ce revin câștigătorului, fără alte despăgubiri sau plăți. Organizatorul își rezervă dreptul ca pe timpul campaniei să aducă modificări site-ului în respectul acestui regulament fără să anunțe participanții la campanie. Organizatorul își rezervă dreptul de a oferi mai multe premii decât cele prevăzute în prezentul regulament. Organizatorul este îndreptățit să ia toate măsurile necesare în caz de tentativă de fraudă a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea sau costurile acestei campanii.